

Por favor regrese esta solicitud a la oficina de la escuela  
Esta forma no reemplaza la registraci3n a la escuela



## Distrito Escolar de Condado Norte de Monterey Solicitud al Programa de Alfabetizaci3n bilingüe

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
(LEGAL) Apellido Primer Segundo

Escuela a la que asistirá su estudiante:  Castroville  Echo Valley  Elkhorn  Prunedale

Grado al cual asistirá su hijo:  TK  K  1  2  3  4  5  6

Marque todos los que apliquen:  Plan individual de educaci3n (IEP)  Asistió al preescolar  Vive fuera del distrito  Soy empleado del distrito  
Una indicaci3n de "SÍ" no impide la solicitud al programa.

Nombre del padre/guardián: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_  
Número y Calle Ciudad C3digo Postal

Contactos: \_\_\_\_\_  
Teléfono De Casa Teléfono Celular Correo Electrónico

Por favor proporcione la siguiente informaci3n sobre su hijo:

### Pregunta #1

- Mi hijo/a **nunca** ha estado en un programa de Alfabetizaci3n bilingüe o programa de lenguaje dual.
- Mi hijo/a ya está en un programa de Alfabetizaci3n bilingüe o programa de lenguaje dual en otro distrito. \_\_\_\_\_

### Pregunta #2

- Habla sólo en inglés. No habla ni entiende espaol.
- Domina el inglés, pero habla un poco de espaol. Por lo general, utiliza inglés con amigos y parientes, pero entiende algo de espaol y lo usa con poca frecuencia. Si el niño entiende el espaol pero casi nunca lo habla, se considera que el niño domina el inglés.
- Habla sólo en espaol. No habla o entiende el inglés.
- Domina el espaol, pero habla un poco de inglés. Por lo general, usa el espaol con amigos y parientes, pero entiende algo de inglés y puede usarlo con poca frecuencia.
- Es bilingüe. Domina el inglés y el espaol igualmente.
- Mi hijo/hija habla un idioma que no sea inglés o espaol. El idioma es: \_\_\_\_\_

### Pregunta #3

¿Tiene su hijo/a un hermano/a en el programa Alfabetizaci3n bilingüe o programa de lenguaje dual?  No  Sí  
Si su respuesta es "Sí", indique la escuela: \_\_\_\_\_

Nombre/s de los hermano/s en el Programa de Alfabetizaci3n bilingüe (Favor de incluir nombre y apellido)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Por favor, lea y firme el siguiente.

### Proceso para la aplicaci3n al programa de lenguaje:

- Asistencia a una junta de informaci3n sobre el Programa de Alfabetizaci3n bilingüe
- Complete la solicitud del Programa de Alfabetizaci3n bilingüe de NMCUSD
- Complete la registraci3n para la escuela de NMCUSD
- Lleve al niño a su cita de prueba de idiomas
  
- Comprendo el modelo del Programa de Alfabetizaci3n Bilingüe en el Distrito Escolar Unificado del Condado Norte Monterey.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha

USO SOLAMENTE PARA EL PERSONAL DE LA ESCUELA:

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Please return to the school office  
This form does not take the place of school registration



## North Monterey County Unified School District Biliteracy Pathway Program Application

Student Name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_  
(LEGAL) Last First Middle

School of Attendance:  Castroville  Echo Valley  Elkhorn  Prunedale

Grade Student will be entering:  TK  K  1  2  3  4  5  6

Mark All that Apply:  Individual Education Plan (IEP)  Attended Pre-School  Outside of District  District employee

(Marking Yes, DOES NOT prevent application to the program)

Name of Parent/Guardian: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
Number & Street City Zip Code

Contact Information: \_\_\_\_\_  
Home Phone Cell Phone Email

Please provide the following information about your child:

### Question #1

- My child has never been in a Biliteracy Pathway or Dual Language program.
- My child is currently in a Biliteracy Pathway or Dual Language program in another district. \_\_\_\_\_

### Question #2

- English Only. Does not speak or understand Spanish.
- English dominant, with some Spanish. Usually uses English with friends and family, but does understand some Spanish, and may use it infrequently. If the child understands Spanish, but rarely speaks it, the child is considered English Dominant.
- Spanish Only. Does not speak or understand English.
- Spanish dominant, with some English. Usually uses Spanish with friends and family, but does understand some English, and may use it infrequently.
- Bilingual. Equally strong in both English and Spanish.
- My child speaks a language other than English or Spanish. The language is: \_\_\_\_\_

### Question #3

Does your child have a sibling in the Biliteracy Pathway Program?  No  Yes

If yes, at which school: \_\_\_\_\_

Name/s of sibling/s in the Biliteracy Pathway Program (Include first and last names)

\_\_\_\_\_

Please read and sign below.

### Process for Biliteracy Pathway Program Application:

- Attendance at a Biliteracy Pathway Program information meeting
- Complete NMCUSD Biliteracy Pathway Program Application Form
- Fill out NMCUSD Registration Form
- Bring the child to his/her language testing appointment
- I understand the Biliteracy Pathway Program model in North Monterey County Unified School District.

Parent/Guardian Signature

Date

OFFICE USE ONLY:

Date Submitted: \_\_\_\_\_